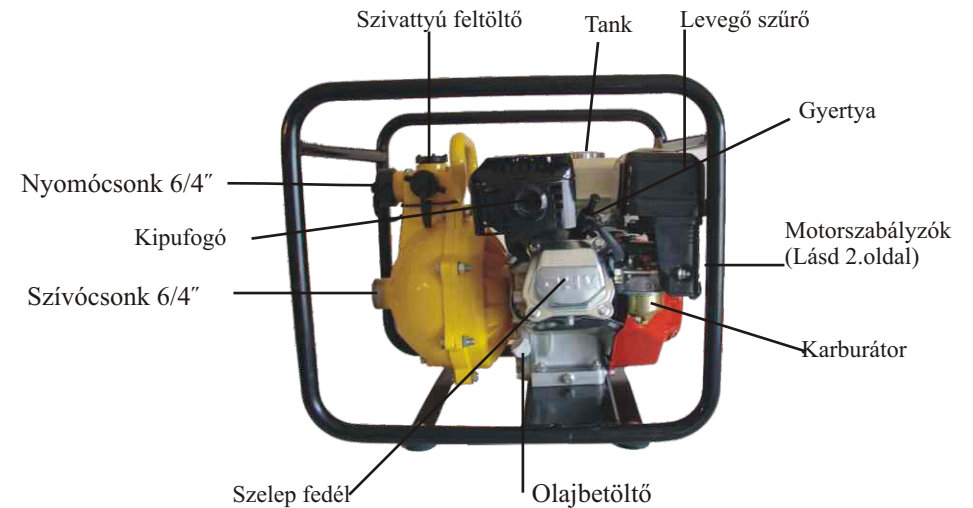




**Alfa Centauri**  
-Hungary-

## HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI AZ Alfa Centauri STHP-15 ROBBANÓMOTOROS SZÍVATTYÚHOZ



**KÉRJÜK OLVASSA VÉGIG A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT,  
MIELŐTT BEÜZEMELNÉ A KÉSZÜLÉKET!**

### **MINŐSÉGTANÚSÍTÁS**

Az Elektrikó Kft, mint forgalomba hozó tanúsítja, hogy a készülék megfelel az alábbi rendeleteknek:

21/1998 IV. 11 IKIM a gépek biztonságáról. Módosítva: 14/1999 ( III.31 ) GM  
rendelet módosítva a 60/1999 ( XII.12. ) GM

**A vizsgálatokat végezte: ISTITUTO GIORDANO SPA, ITALY**

**Test report No:24885/206/c**

**A készülék CE megfelelőséggel rendelkezik.**

**Forgalmazó és garanciaviselő:**

**Elektrikó Kft, 2115 Vácszentlászló Zsámboki ut HRSZ 047/3**

**Szervíz telefonszáma:06/28/485015; 06/28/571500/36; 06/20/5529741**

## **Szállítás / tárolás:**

A készülék szállításakor állítsa a benzincsapot OFF pozícióba.

Hosszú ideig való tárolás előtt:

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy a hely, ahol tárolni kívánja, mentes-e nagyobb mennyiségű portól, piszoktól.

2. Engedje ki az üzemanyagot a benzintankból és karburátorból is:

távolítsa el a tanksapkát, majd engedje le a tankot; tegyen ugyanígy a karburátornál is; szorítsa meg az üzemanyag leeresztő csavart tegye vissza a tanksapkát, majd állítsa a benzincsapot OFF állásba.

3. Cserélje ki az olajat.

4. Húzza a behúzószinórt mindaddig, amíg ez nehézkessé nem válik.

Ezzel elzárja a csapokat és megvédi a motort a korróziótól és a porosodástól.

## **A motor nem indul**

Ellenőrizze az induláshoz szükséges folyamatokat, rendben van-e minden!

Ellenőrizze, hogy a gyújtógyertyán van-e szikra? Esetleg cserélje a gyújtógyertyát!

Ellenőrizze, hogy a benzin eléri-e a karburátort.

**Ellenőrizze, hogy az olajsint megfelelő-e? Ellentkrző esetben az olajór letilt (szikra van mégsem indul a motor)**

A motor kapcsolója ON állásban van-e?

Van szikrája a gyújtógyertyának? (Távolítsa el a gyertyapipát, tisztítsa meg körülötte, és helyezze vissza!

Kapcsolja be a motort.)

Ha a motor így sem működik, kérjen segítséget szakembertől vagy szerviztől!

## **Szivattyú nem szív, vagy gyengén szív:**

Szívó oldal tömítetlen. Ellenőrizze le!

Motor fordulata kevés, húzza a gázkart nyúl pozícióba!

Tömítő gyűrű elkopott, cserélje ki!

Nincs elegendő víz a szivattyúban, töltsön elég vizet a szivattyú házba!

Tisztelt Vásárló!

Amennyiben garanciális igénye merülne fel, úgy kérjük jelezze szervizünknek.

Vállalkozásunk öntől futárszolgálatlal elhozatja, megjavítja, majd visszaviteti készülékét.

Amennyiben a karbantartás elmaradásából adódik a hiba, azt kizárólag ellenszolgáltatásért cserébe tudjuk önnek megjavítani.

Alkatrészrendelés szervizünkötől, postai utánvétellel történhet.

## **Műszaki adatok:**

**Motortípus:** kényszerléghűtéses négyütemű egyhengeres OHV motor.

Max. teljesítmény: 4.5 LE / 3800 rpm

Indító rendszer: berántós

Zajszint: 72 db

Motor térfogat: 163 ccm

Méret: szélesség: 50 cm; magasság: 44 cm; mélység: 38 cm.

Súly: ~28 kg

Üzemanyagtartály térfogata: ~3.6 L

**A szivattyú:** beömlő és kifolyó átmérő 6/4"

Max. emelőmagasság: 60 m

Max. szállított vízmennyiség: ~335 L/perc

Max. szívómélység: ~8 m

## **Ajánlott olajtípusok:**

Általános üzemi feltételekhez és hőmérséglethez ajánlott olajtípus:

Használjon benzinkútaknál kapható 4 ütemű motorolajat, min. **SAE 10W-30**-at (az API által jóváhagyott SG-olaj, SF) vagy annál jobb minőségűt!

## **Telepítés:**

1. Tegye a szivattyút a víznyerő hely közelébe kb 10-30 cm magaslatba a földtől, deszkára hogy a robbanó motor ventilátorja ne tudja felkavarni a port, megakadályozva ezzel a levegőszűrő elkoszodolódását. Mielőtt beindítaná a motort szerelje össze a szivattyút és töltsa fel vízzel, (mert a motort szárazon járattva a szivattyú csúszógyűrűje tönkre mehet.)

2. Használjon olyan rugalmas szívócsövet, melyet a vákum nem szív össze, de nem akadályozza a robbanó motort a mozgásban. (Fix csővel szerelni TILOS!) A kosár és a szívócső közé szerelt visszacsapó szelep esetén önnek nem kell újla töltogetnie a rendszert.

3. Szereljen a szívócső végére kosarat, amely megakadályozza a szennyeződések motorba jutását.

4. Szerel össze a szívócsövet a szivattyú szívócsonkjával, ( a csatlakozásoknál a tömítetlenség HIBA forrása lehet.) A szívócső végét tegye a víznyerő helyre.

5. Szereljen a nyomócsonkra tömlőt.

6. Töltsa fel a szivattyút vízzel, majd csavarja vissza a feltöltő nyílás kupakját. (Ügyeljen a tömítettségre.)

Ezt követően beindíthatja a motort.

## **Motor beindítása:**

1. Nyissa ki a benzincsapot a nyíl irányába.

2. Tolja a szívató kart a nyíl irányába (A gázkart húzza a teknősbéka helyzetbe).

3. Gyújtás kapcsolót ON állásba.

4. Húzza meg a behúzószinór fogantyúját akadásig, (kapcsolódott az ék), majd aktívan rántsa meg, majd ismétlje meg ugyanezt addig, amíg be nem indul a motor. (Ne engedje hogy a behúzószinór a fogantyúval teljes lendülettel visszacsapódjon, mert megsérülhet az indító szerkezet.)

5. Lassan tolja vissza a szívatót úgy, hogy a motor ne álljon le.

6. A gázkart nyúl jel irányába állításával felpörgetheti a motort, a vízszállítás és vízszívás nagysága a motorfordulat függvénye.

## **Figyelem: Semmi esetre se használjuk a szivattyút szennyvíz, üzemanyag, bor stb. szivattyúzására!**

Minden használat után tisztítsa és ellenőrizze a gépet, hogy a csavarzatok nem lazultak-e meg, (főképpen ügyeljen a motor és a szivattyú összekötő csavarjai nem lazultak-e meg.) Ha meglazultak szerelje szét a szivattyút, vegye le a lapátkereket amely menetes, majd húzza meg a csavarokat, a csavarokra rákent gumiám paszta megvédi az újabb lecsavarodástól.

Ha ez önnek gondot okoz, keresse szervizünket.

Ügyeljen, hogy téli időszakban ne maradjon víz a szivattyú testben, nehogy a fagy tönkre tegye a szivattyúját.

## GXV 120-160 MOTOR

Köszönjük, hogy termékünket megvásárolta. Ez a kézikönyv segít Önnek a készülék használatában és tisztán tartásában. Kérjük használat előtt alaposan olvassa át!

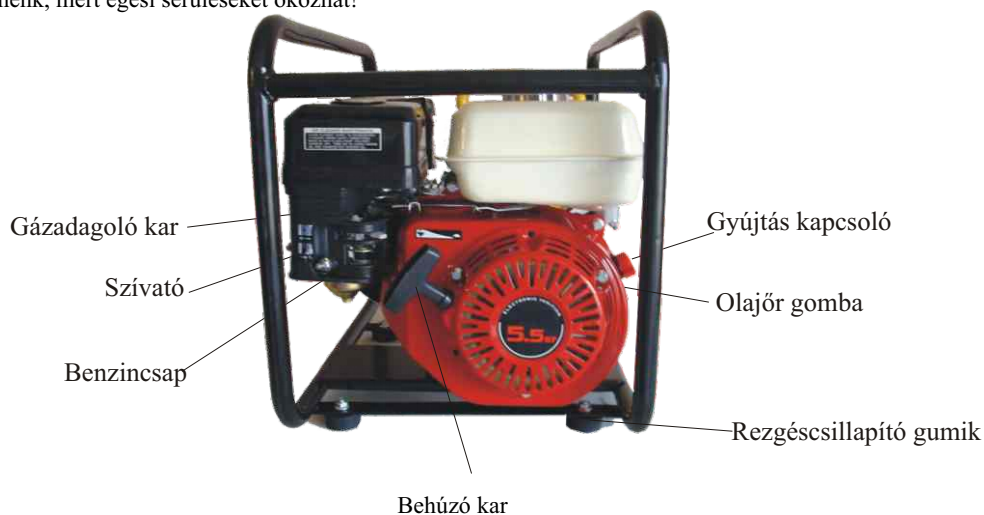
A biztonsági útmutatások a lehetséges veszélyre kívánják felhívni a figyelmét, melyek testi sérüléseket is okozhatnak. Ezek a következők:

**FIGYELMEZTETÉS!** Az utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléshez, sőt halálos baleset is vezethet! Ha a problémák mégis felmerülnének és ha ezzel kapcsolatban kérdése lenne forduljon a forgalmazóhoz!

### **Biztonsági előírások:**

A készülék beüzemeltetése előtt végezzen egy ellenőrzést, ezzel megóvját Önt és családját a sérülésektől és a balesetektől. Azért, hogy elkerülje a tüzeseteket, használat közben a motort jól szellőző helyre min. 1 m távolságra tegye az épületektől és más készülékektől! Legyünk rendkívül elővigyázatosak a benzinnel közelében. Az alkatrészek tisztán tartását csak nem gyúlékony oldószerben végezzük, semmi esetre sem benzinnel. Mindenek előtt tartsa távol a benzinnel érintkező alkatrészeket a cigarettától, szikrát, nyílt lángot.

Tartsa távol gyermekeit, házi állatait attól a helytől ahol éppen dolgozik. Ismerje meg jól a készüléket s ne engedjen rutintalan embereket a közelébe! Ha az olaj, benzinnel keverve kifolyt törölje le, mielőtt használná a készüléket. Előfordulhat szén-dioxid mérgezés a motor kipufogó gázainak belégzése által, ezért gondoskodjunk mindig a kielégítő mennyiségű friss levegőről. Hagyjuk a motort és a kipufogó berendezést lehűlni, mielőtt azt megérintenénk, mert égési sérüléseket okozhat!



### **Használat előtti ellenőrzés:**

**Töltse fel a tankot 95 oktánszámú benzinnel.**

**Töltse fel az olajteknőt olajjal (SAE10W-30) kb 0.6L, az olajbeömlő nyíláson keresztül.**

**(Nem megfelelő mennyiségű olaj esetén az olajőr gomba letiltja a gyújtást!)**

### **Az üzemanyag**

Használjon autókhoz is ajánlott benzint. Soha ne használjon olaj-benzin keveréket vagy koszos benzint.

Törekedjen arra, hogy a tartályban lévő benzin mindig tiszta maradjon és hogy víz ne kerüljön a tankba!

**VIGYÁZAT!** A benzin tűz- és robbanás veszélyes, ezért: Ne cigarettázzon a járó motor környezetében és ott ahol a benzint beletöltötte a készülékbe. Ne töltse túl a tankot benzinnel. Újratöltés után bizonyosodjon meg arról, hogy a tanksapka megfelelően vissza lett-e csavarva. Figyeljen arra, hogy újra töltéskor ne fröccsenjen ki a benzin. Ha ez mégis megtörténik bizonyosodjon meg arról, hogy a környezet ahol dolgozik biztonságos-e már. Kerülje, hogy a benzin a bőrrel érintkezzen. Tartsa távol gyermekeit tőle.

### **Olajsint ellenőrzése**

A nivópálcával ellenőrizze az olajsint megfelelőségét.

**Figyelem: Az olajsint ellenőrzését minden használatba vétel előtt végezze el, szükség esetén töltsön utána.**

(Mivel némi olaj fogyasztás a motornál megengedett.) **Ne feledje a ciklikusan előírt olajcserét minden esetben végre kell hajtani!**

## A motor leállítása:

- 1.Állítsa a gázkart technósbéka funkcióra.
- 2.Kapcsolja ki a gyújtás kapcsolót OFF pozícióba.
- 3.Zárja el abenzincsapot.

## Karbantartás:

VIGYÁZAT! Zárja el a benzintartályt és kapcsolja ki a motort a karbantartás előtt!

Ahhoz, hogy a véletlen beindulást elkerülje, vegye le a gyertyapipát.

A motort a hivatalos márkaszervíz javítja, kivéve ha a gép tulajdonosa rendelkezik megfelelő szerszámokkal és szakképzettséggel. Csak eredeti tartozékokat használjon, mert más alkatrészek károsítják a motort.

### Éveslévél!

Megnevezés		Rendszeres karbantartási ciklus				
		Minden alkalmazás előtt	Az első hónapban vagy 20 üzemóra után	3 havonként vagy 50 üzemóra után	6 havonként vagy 100 üzemóra után	Évente vagy 300 üzemóra után
Motorolaj	Olajsint ellenőrzés	X	-	-	-	-
	Olajcsere	-	X	-	X	-
Légszűrő	Ellenőrzés	X	-	-	-	-
	Tisztítás-csere	-	-	X(1)	-	-
Gyújtógyertya	Tisztítás-Beállítás	-	-	-	X	-
Szikrafógo drótszövet (külön tartozék)	Tisztítás	-	-	-	X	-
Szelephézag	Ellenőrzés beállítás	-	-	-	-	X (2)
Üzemanyag tartály és szűrő	Tisztítás	-	-	-	-	X (2)
Üzemanyag	ellenőrzés	Kétévente (2)				

(1)Poros környezetben történő üzemeltetés esetén gyakrabban kell a karbantartást végezni.

(2)Ezeket a munkákat képzett szakember végezze, kivéve ha a gép tulajdonosa rendelkezik megfelelő szerszámokkal és szakképzettséggel.

## Olajcsere

Addig ürítse ki az olajat, amíg a motor meleg, így gyorsabb és teljes kiürítést végezhet.

- 1.Távolítsa el az olajbetöltő nyílást záró csavart az olajellenőrzősapkával és a kivezető nyílás csavarját, hogy kifolyjon az olaj.
- 2.Helyezze vissza a kivezető nyílás csavarját és szorítsa vissza teljesen.
- 3.Töltse fel az olajteknőt megfelelő olajjal és ellenőrizze az olajsintet.
- 4.Helyezze vissza az olajbetöltő nyílást záró csavart az olajellenőrző Sapkával.

VIGYÁZAT! A benzin ha sokáig érintkezik a bőrrel bőrrákot okozhat. Ha megtörtént, közvetlenül az érintkezés után mosson kezet alaposan.

FIGYELEM! Kérjük, az elhasznált olajat öntse egy edénybe,s adja le az erre kijelölt helyre,ne engedje, hogy környezetével érintkezzen.

## Levegő szűrő tisztítása:

A piszkos levegő szűrő korlátozza a levegő áramlását a karburátor felé.(megnö a fogyasztás) Azért, hogy elkerüljük a karburátor meghibásodását, ellenőrizze és tisztítsa a légszűrőt rendszeresen. Ha piszkos környezetben használja még gyakrabban ellenőrizze.

VIGYÁZAT! Soha ne használjon benzint vagy oldószert a légszűrő tartozékainak tisztán tartására. Tüzet vagy robbanást

FIGYELEM! Soha ne használja a motort légszűrő nélkül!

(1)Távolítsa el a csavarokat és a szűrő külső borítását. Szedje ki a tartozékokat és különítse el őket.

Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e meg a használat során, ha igen cserélje ki őket.

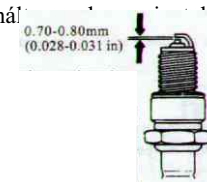
(2) Szűrőbetét: Mossa el a tartozékokat tisztítószer és melegvíz keverékével. Öblítse el, majd hagyja megszáradni.

(3)Papírtartozék: Fújjon át levegővel a filteren míg tiszta nem lesz. Kefével soha ne próbálkozzon. Ha már nagyon elhasználódott cserélje ki.

## GYERTYACSERE!

FIGYELEM! Azért, hogy helyes üzemeltetést biztosítson, a gyertyapipát szabadítsa meg a felesleges lerakódástól. Gyakori hiba, hogy a gyertya pipa érintkezője és kábele között rossz a kontakt (vágjon el 1cm-es darabot a kábelből és rögzítse rá újra a gyertyapipát).

VIGYÁZAT! Ellenőrizze a gyertyapipát. Cserélje ki a pipát ha az elhasznált anyag repedt vagy törött.



Tisztítsa meg nedves kefével. Mérje meg a gyertyapipa tetején lévő rést. A legalkalmasabb a 0,7 0,8 mm közötti távolság.

FIGYELEM! Szorítsa meg a gyertyapipát annyira, hogy összenyomja a tömítőgyűrűt. Alaposan szorítsa meg, mivel a helytelenül beszerelt pipa felforrósodhat és károsíthatja a motort.

Ajánlott gyertyapipák: BPR5ES (MGK)  
W16EPR-U (DENSO)